



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

**Сто пятьдесят четвертая сессия**

**Рим, 26-30 мая 2014 года**

**Финансовое положение Организации**

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

**г-ну Айману Хидже (Aiman Hija),**

**Директору Финансового отдела и Казначею,**

**тел.: +3906 5705 4676**

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).*



mk133r

### РЕЗЮМЕ

- Настоящим документом Финансовый комитет информируется о финансовом положении Организации по состоянию на 31 декабря 2013 года.
- **Наличие ликвидных средств в Регулярной программе.** По состоянию на 31 декабря 2013 года остаток денежных средств, их эквивалентов и краткосрочных депозитов по Регулярной программе возрос до 102,1 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 61,3 млн. долл. США).
- **Обязательства, связанные с персоналом.** На 31 декабря 2013 года общая сумма обязательств по четырем существующим планам составила 1 213,1 млн. долл. США, из которых 765,9 млн. долл. США профинансированы не были (по Плану медицинского обслуживания после выхода в отставку имелись непрофинансированные обязательства на сумму 693,7 млн. долл. США, а по Фонду выплат в связи с прекращением найма – на оставшуюся сумму 72,2 млн. долл. США). Недофинансирование обязательств по Плану медицинского обслуживания после выхода в отставку (ASMC) по-прежнему является причиной крупного структурного дефицита Общего фонда.
- **Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи.** По состоянию на 31 декабря 2013 года общая стоимость инвестиций, имеющихся для продажи, составила 431,6 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 326,9 млн. долл. США); рост по сравнению с 31 декабря 2011 года отражает как восстановление рыночной стоимости, так и дополнительное финансирование в 13,7 млн. долл. США. Восстановление рыночной стоимости в основном обусловлено сильным подъемом стоимости вложений в акции. На этих результатах частично отразилось небольшое снижение стоимости инвестиций с фиксированным доходом. Движение обменного курса в паре евро/доллар США за двухгодичный период 2012-2013 годов лишь незначительно сказалось на доходности инвестиций.
- **Дефицит Общего и связанных с ним фондов.** Дефицит Общего фонда увеличился с 641,2 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2011 года до 938,3 млн. долл. США на 31 декабря 2013 года в связи с признанием 100% актуарных убытков, понесенных в части Обязательств, связанных с персоналом Организации.

### УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Финансовому комитету предлагается принять к сведению прирост ликвидности Регулярной программы (на 31 декабря 2013 года – 102,1 млн. долл. США).
- Финансовому комитету предлагается принять к сведению увеличение дефицита Организации (на 31 декабря 2013 года – 938,3 млн. долл. США), произошедшего в основном в связи с полным признанием актуарных убытков по схемам, связанных с персоналом, и недофинансированием Плана медицинского обслуживания после выхода в отставку и Фонда выплат в связи с прекращением найма.

### Проект рекомендации

- **Финансовый комитет принял к сведению, что, при том что положение в связи наличием ликвидных средств Организации на 31 декабря 2013 года по сравнению с положением в декабре 2011 года улучшилось, текущее состояние движения денежной наличности зависит от своевременной выплаты начисленных взносов за**

**2014 год. Комитет настоятельно призвал все государства-члены своевременно и в полном объеме выплачивать начисленные взносы для обеспечения того, чтобы ФАО и далее могла удовлетворять свои операционные потребности в наличных средствах для выполнения Программы работы.**

- **Финансовый комитет принял к сведению, что значительное увеличение дефицита Общего фонда произошло в силу полного признания обязательств, связанных с персоналом, и признал необходимость определения источника финансирования или иного решения для снижения финансовой уязвимости Организации по этому обязательству.**

## Введение и содержание

1. В докладе о финансовом положении Организации представлен общий обзор не прошедших аудиторскую проверку результатов финансовой деятельности за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2013 года, и по состоянию на эту же дату. Доклад строится следующим образом:

- Финансовые результаты деятельности за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2013 года:
  - i) отчет об активах, пассивах, резервах и остатках средств в фондах по состоянию на 31 декабря 2013 года в разбивке по источникам финансирования и с представлением, для сравнения, данных об остатках по состоянию на 31 декабря 2011 года – таблица 1;
  - ii) отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях резервов и остатков средств в фондах за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2013 года, в разбивке по источникам финансирования и с представлением, для сравнения, данных об остатках за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года – таблица 2.
- Краткие замечания по финансовым результатам деятельности за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2013 года.
- Прогноз движения денежных средств на 2014 год до 31 декабря 2014 года.

Таблица 1

**ОТЧЕТ ОБ АКТИВАХ, ПАССИВАХ, РЕЗЕРВАХ И ОСТАТКАХ СРЕДСТВ В ФОНДАХ**  
**на 31 декабря 2013 года**  
**(тыс. долл. США)**

	<b>Фонды</b>		<b>БЕЗ АУДИТОРСКОЙ ПРОВЕРКИ</b>	
	<b>Общий и связанные с ним фонды</b>	<b>Целевые фонды и ПРООН</b>	<b>31 декабря 2013 года</b>	<b>31 декабря 2011 года</b>
<b>АКТИВЫ</b>				
Денежные средства и их эквиваленты	102 073	560 389	662 462	568 490
Инвестиции, предназначенные для торговли	-	357 326	357 326	367 168
Дебиторская задолженность по взносам государств-членов и ПРООН	106 785	9 518	116 303	117 668
за вычетом: Резерв для покрытия задержек с уплатой взносов	(12 068)	(7 673)	(19 741)	(18 919)
Дебиторская задолженность	62 718	925	63 643	51 101
Инвестиции, имеющиеся в наличии для торговли	431 585	-	431 585	326 873
<b>ИТОГО АКТИВОВ</b>	<b>691 093</b>	<b>920 485</b>	<b>1 611 578</b>	<b>1 412 381</b>
<b>ПАССИВЫ</b>				
Взносы, полученные авансом	21 680	706 270	727 950	723 483
Непогашенные обязательства	64 709	175 617	240 326	196 171
Кредиторская задолженность	68 767	-	68 767	39 069
Доходы будущего периода	75 916	-	75 916	73 440
Схемы, связанные с персоналом	1 213 181	-	1 213 181	906 060
<b>ИТОГО ПАССИВОВ</b>	<b>1 444 253</b>	<b>881 887</b>	<b>2 326 140</b>	<b>1 938 223</b>
<b>РЕЗЕРВЫ И ОСТАТКИ СРЕДСТВ В ФОНДАХ</b>				
Фонд оборотных средств	25 745	-	25 745	25 654
Специальный резервный счет	17 559	-	17 559	20 043
Счет капитальных расходов	11 132	-	11 132	14 474
Счет расходов на обеспечение безопасности	8 543	-	8 543	4 646
Специальный фонд ликвидации чрезвычайных ситуаций и организации восстановительных работ	-	38 598	38 598	43 329
Актuarная прибыль / (убытки)	76 673	-	76 673	-
Нереализованный доход / (убытки) по инвестициям	45 493	-	45 493	7 288
Остатки средств в фондах (дефицит) на конец периода	(938 306)	-	(938 306)	(641 276)
<b>ИТОГО РЕЗЕРВОВ И ОСТАТКОВ СРЕДСТВ В ФОНДАХ</b>	<b>(753 160)</b>	<b>38 598</b>	<b>(714 562)</b>	<b>(525 841)</b>
<b>ИТОГО ПАССИВОВ, РЕЗЕРВОВ И ОСТАТКОВ СРЕДСТВ В ФОНДАХ</b>	<b>691 093</b>	<b>920 485</b>	<b>1 611 578</b>	<b>1 412 381</b>

Таблица 2

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ, А ТАКЖЕ ИЗМЕНЕНИЯ РЕЗЕРВОВ И ОСТАТКОВ СРЕДСТВ В ФОНДАХ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2013 года (тыс. долл. США)				
	Фонды		Итого	
	Общий и связанные с ним фонды	Целевые фонды и ПРООН	2012-2013 годы	2010-2011 годы
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>				
Начисленные взносы государств-членов	995 189	-	995 189	1 004 339
Добровольные взносы	111 512	1 361 625	1 473 137	1 727 331
Средства, полученные в рамках межорганизационных соглашений	660	5 935	6 595	14 161
Совместно финансируемая деятельность	35 760	-	35 760	38 054
Прочие поступления	11 058	1 531	12 589	9 115
Доходы от долгосрочных инвестиций	52 868	-	52 868	38 934
Прочие чистые поступления	19 757	-	19 757	17 496
(Убытки) / Доход от курсовой разницы	(1 915)	-	(1 915)	(12 410)
<b>ИТОГО ПОСТУПЛЕНИЯ</b>	<b>1 224 889</b>	<b>1 369 091</b>	<b>2 593 979</b>	<b>2 837 021</b>
<b>РАСХОДЫ:</b>				
Регулярная программа	1 119 959	-	1 119 959	1 104 385
Проекты	-	1 367 560	1 367 560	1 632 176
<b>ИТОГО РАСХОДЫ</b>	<b>1 119 959</b>	<b>1 367 560</b>	<b>2 487 519</b>	<b>2 736 561</b>
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>	<b>104 929</b>	<b>1 531</b>	<b>106 459</b>	<b>100 459</b>
Актуарная прибыль или убытки	(14 297)	-	(14 297)	(40 393)
Затраты на оплату процентов по обязательствам, связ. с персоналом	(94 636)	-	(94 636)	(114 953)
Учет предыдущего стажа в обязательствах, связ. с персоналом	4 497	-	4 497	-
Резерв для покрытия дебиторской задолженности по взносам и др. активам	(795)	-	(795)	304
Доходы будущего периода	(2 641)	-	(2 641)	(19 430)
Чистое движение средств по счету капитальных расходов	3 343	-	3 343	(4 283)
Чистое движение используемых средств по счету расходов на обеспечение безопасности	(3 897)	-	(3 897)	(991)
<b>ЧИСТОЕ ПРЕВЫШЕНИЕ ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ / (ДЕФИЦИТ)</b>	<b>(3 496)</b>	<b>1 531</b>	<b>(1 965)</b>	<b>(79 287)</b>
Перечисление процентов на счета доноров	-	(1 531)	(1 531)	(2 344)
Чистые перечисления из резервов/(в резервы)				
Фонд оборотных средств	-	-	-	-
Специальный резервный счет	2 485	-	2 485	(1 083)
Остатки средств в фондах на начало периода (см. пред. отчетность)	(641 276)	-	(641 276)	-
Изменения в учетной политике относительно:				
Актуарная прибыль/убытки по схемам, связ. с персоналом	(296 017)	-	(296 017)	-
Остатки средств в фондах на начало периода	(937 293)	-	(937 293)	(558 563)
<b>ОСТАТКИ СРЕДСТВ В ФОНДАХ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА</b>	<b>(938 304)</b>	<b>-</b>	<b>(938 304)</b>	<b>(641 276)</b>

## Краткие замечания по предварительным финансовым результатам деятельности за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2013 года

### Наличие ликвидных средств и задолженность по взносам

2. Общая сумма ликвидных средств Организации по Общему фонду в виде денежных средств и их эквивалентов на 31 декабря 2013 года составила 102,1 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 61,4 млн. долл. США). По состоянию на 31 декабря 2013 года показатель уплаты начисленных взносов государств-членов соответствовал ожиданиям и требованиям.

### Инвестиции, предназначенные для торговли

3. Стоимостной объем инвестиций, предназначенных для торговли, по состоянию на 31 декабря 2013 года составил 357,3 млн. долл. США, и они вместе со срочными вкладами на сумму 621,7 млн. долл. США, учитываемыми в составе статьи "Денежные средства и их эквиваленты", в основном представляют собой остатки в целевых фондах, которые не были освоены в ходе осуществления проектов. По состоянию на 31 декабря 2011 года сумма предназначенных для торговли срочных вкладов и инвестиций составляла 698,0 млн. долл. США. За двухлетний период 2012-2013 годов совокупный объем срочных вкладов и инвестиций, предназначенных для торговли, вырос на 280,2 млн. долл. США благодаря тому, что более высокая доля ликвидных средств не проводилась в качестве наличных денежных средств в банке, а помещалась в срочные вклады.

4. Осмотрительная, консервативная, малорисковая инвестиционная политика ФАО и сохранение в 2013 году близкой к нулю процентной ставки привели к тому, что доход от портфеля инвестиций, предназначенных для торговли, был очень низким и годовая ставка составила 0,19%. Однако этот показатель превысил эталонную норму доходности в 0,16%. В 2012 году при эталонной норме доходности 0,05% данный показатель был равен 0,27 %.

5. В таблице 3 приводится информация, отражающая остатки доли инвестиций целевых фондов, предназначенных для торговли, и срочных вкладов и соотношение между этими остатками и взносами, полученными авансом в конце каждого года, в период с 2004 года по 31 декабря 2013 года.

Таблица 3



### **Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи**

6. Стоимость портфелей инвестиций, имеющихся в наличии для продажи, которые представляют собой инвестиции, выделенные для финансирования действующих в Организации схем, связанных с персоналом, возросла с 326,9 млн. долл. США на 31 декабря 2011 года до 431,6 млн. долл. США на 31 декабря 2013 года. Это увеличение было обусловлено рядом факторов, в том числе следующими:

- портфель инвестиций пополнился за счет дополнительных финансовых средств на общую сумму 13,7 млн. долл. США, поступивших от взносов, которые предназначаются для конкретно утвержденного Конференцией финансирования обязательств по ASMC;
- в течение двухгодичного периода, закончившегося 31 декабря 2013 года, доход от портфеля инвестиций, имеющихся в наличии для продажи, привел к получению чистой прибыли в размере 91,0 млн. долл. США. В целом, эта прибыль была получена благодаря благоприятной конъюнктуре рынка акций и включала в себя 15,4 млн. долл. США в виде процентных поступлений и 38,2 млн. долл. США в виде чистого нереализованного дохода, 41,2 млн. долл. США в виде чистого реализованного дохода, за вычетом 3,8 млн. долл. США на оплату услуг управляющих портфелями инвестиций Организации;
- на этих результатах частично отразилось небольшое снижение стоимости инвестиций с фиксированным доходом. Движение обменного курса в паре евро/доллар США за двухгодичный период 2012-2013 годов лишь незначительно сказалось на доходности инвестиций.

### **Схемы, связанные с персоналом**

7. ФАО имеет четыре связанных с персоналом плана (Планы), в соответствии с которыми выплачиваются пособия сотрудникам либо по завершению службы, либо в случае болезни или травмы, полученной в связи с исполнением служебных обязанностей. К этим планам относятся:

- Медицинское страхование после выхода в отставку (ASMC)
- Схема выплат по окончании срока службы (SPS)
- Резервный фонд системы оплаты труда (CPRF)
- Фонд выплат в связи с прекращением найма (TPF).

8. Подробные результаты последней актуарной оценки на 31 декабря 2013 года и соответствующие потребности в ресурсах и имеющиеся вопросы на 154-й сессии Финансового комитета представляются в документе FC 154/3 – "Актуарная оценка связанных с персоналом обязательств за 2013 год".

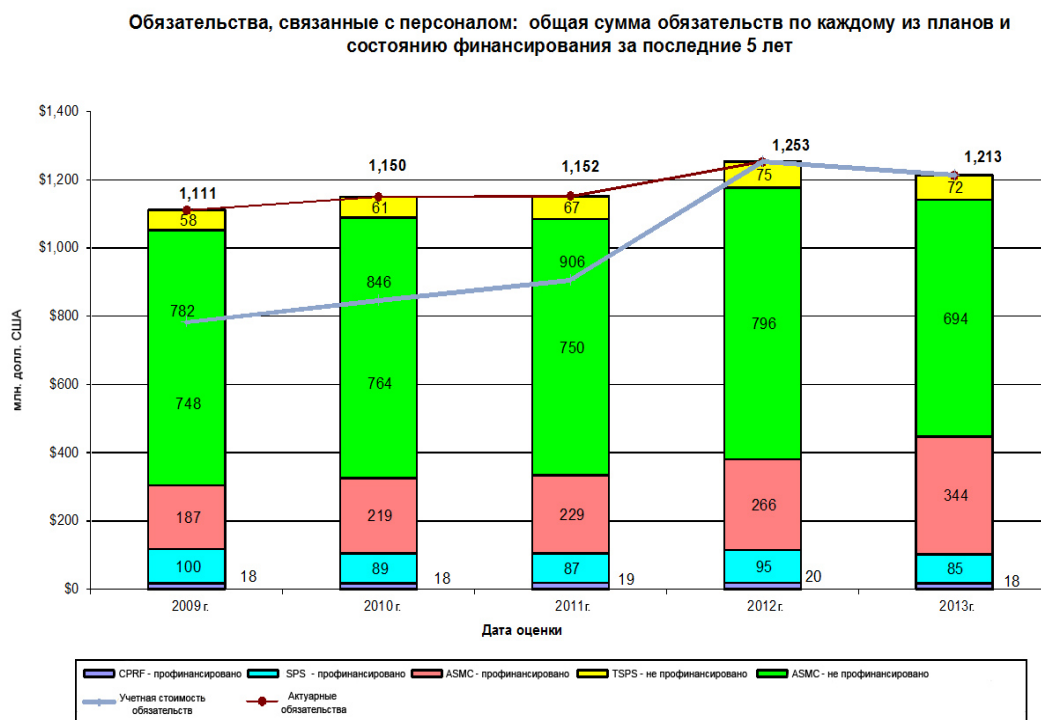
9. По состоянию на 31 декабря 2013 года общая сумма обязательств по этим планам составила 1 213,1 млн. долл. США – на 61,1 млн. долл. США больше, чем остаток в размере 1 152,1 млн. долл. США по состоянию на декабрь 2011 года.

10. В течение двухгодичного периода, закончившегося 31 декабря 2013 года, Организация зафиксировала стоимость услуг текущего периода (включены в расходы по Регулярной программе) по всем планам в размере 79,7 млн. долл. США и затраты на оплату процентов в размере 94,6 млн. долл. США. Общие актуарные убытки по ASMC, TPF и CPRF в размере 14,5 млн. долл. США были также признаны в отчете о поступлениях и расходах до изменения порядка учета, о котором говорится ниже. Доходы от портфелей инвестиций, имеющихся в наличии для продажи, предполагается использовать для покрытия расходов на выплату процентов, сопутствующих увеличению текущей стоимости обязательств, связанных с персоналом. Поскольку эти обязательства финансируются не в полном объеме, нехватка суммы реализованных доходов от портфеля инвестиций, имеющихся в наличии для продажи, по сравнению с выплатами по процентам составляет примерно 41,7 млн. долл. США.



11. По состоянию на 31 декабря 2013 года, сумма не обеспеченных финансированием обязательств, связанных с персоналом, составила 765,9 млн. долл. США, из которой на План медицинского обслуживания после выхода в отставку (ASMC) приходилось 693,7 млн. долл. США, а на Фонд выплат в связи с прекращением найма (TRF) – 72,2 млн. долл. США. В таблице 4 приводится анализ общей суммы актуарных обязательств по планам и состоянию финансирования.

**Таблица 4**



**Остатки в Общем и связанных с ним фондах**

12. Дефицит Общего фонда возрос на 297,0 млн. долл. США – с 641,3 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2011 года до 938,3 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2013 года. Чистое увеличение дефицита вызвано полным признанием увеличения обязательств по схемам, связанным с персоналом, на 296 млн. долл. США на 31 декабря 2012 года.

**Расходы и отложенные поступления по ПТС**

13. В течение двухгодичного периода 2012-2013 годов расходы по ПТС, профинансированные из ассигнований на 2012-2013 годы, составили 35,0 млн. долл. США, а из ассигнований на 2010-2011 годы – 64,6 млн. долл. США, в результате чего небольшая сумма в 0,2 млн. долл. США из ассигнований на 2010-2011 годы зачислена в доходную часть по статье "прочие". В течение указанного периода среднемесячные расходы по ПТС были стабильными и на 31 декабря 2013 года оставались на уровне 4,1 млн. долл. США (по сравнению с 4,0 млн. долл. США в двухгодичный период 2010-2011 гг.). По состоянию на 31 декабря 2013 года общая сумма отложенных поступлений (т.е. неизрасходованных ассигнований) составляла 75,9 млн. долл. США и ее расходование было перенесено на следующий двухгодичный период 2014-2015 годов.

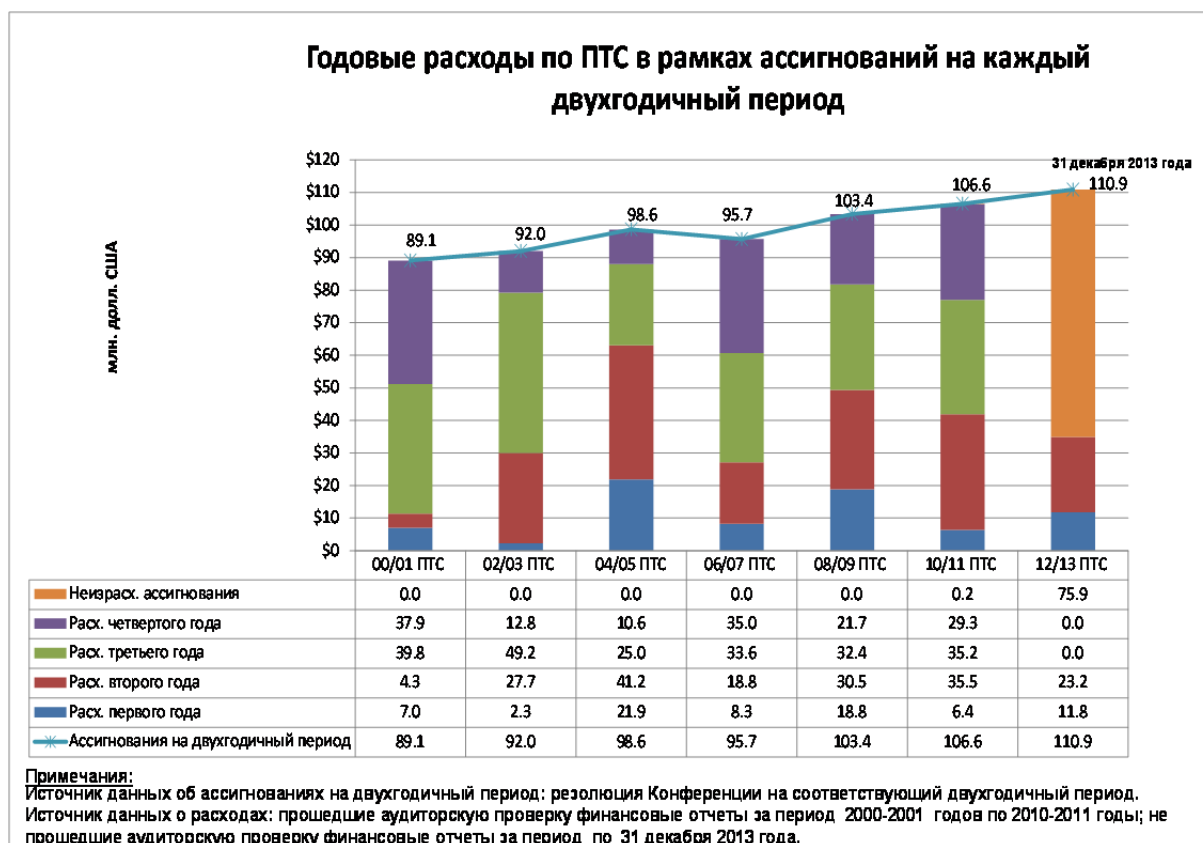
14. В таблице 5 ниже представлены данные о среднемесячных расходах по всем ассигнованиям на ПТС.

Таблица 5

Среднемесячные расходы	Среднемесячные расходы по ПТС				
	Период				
	2012-2013 24 месяца	2010-2011 24 месяца	2008-2009 24 месяца	2006-2007 24 месяца	2004-2005 24 месяца
	4,1	4,0	4,9	2,5	5,2

15. В таблице 6 представлены данные о расходах по ПТС (включая начисленные платежи) по всем периодам ассигнований и о выделенных ассигнованиях на ПТС (т.е. отложенные поступления) по каждому году с 1 января 2004 года по 31 декабря 2013 года. 31,5% от суммы выделенных ассигнований приходится на расходы в счет ассигнований 2012-2013 годов. Расходование этого остатка, вместе с новыми ассигнованиями на каждый календарный год, будет возможно до 31 декабря 2015 года. Расходы, понесенные в 2012-2013 годах, на 31 декабря 2013 года составляли 99,7% с учетом переноса остатков ассигнований за 2010-2011 годы. По окончании двухлетнего периода неизрасходованные ассигнования в размере 0,2 млн. долл. США зачислены в доходную часть по статье "прочие".

Таблица 6



### **План неотложных действий - отложенные поступления**

16. По состоянию на 31 декабря 2011 года, согласно полномочиям, данным в резолюции 5/2001 Конференции, Организация перенесла на 2010-2011 годы неизрасходованный остаток ассигнований в объеме 8,7 млн. долл. США для полного осуществления ПНД, включая покрытие разовых инвестиционных расходов ПНД, которые будут понесены в течение финансового периода 2012-2013 годов. По состоянию на 31 декабря 2013 года перенесенный остаток был полностью израсходован.

### **Убытки от курсовой разницы**

17. За двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2013 года, Организация понесла чистый убыток в 1,9 млн. долл. США. При фактическом обмене валюты курсовая разница привела к возникновению убытков для Организации за данный период в объеме 2,5 млн. долл. США. Эти убытки были выведены в Специальный резервный счет, что соответствует положениям достигнутого на 135-й сессии Финансового комитета и отраженного в документе FC 135/2 соглашения государств-членов прекратить перевод на СРС разницу (безналичную) от перевода евро в доллары. Оставшийся чистый доход в 0,6 млн. долл. США был получен в основном за счет евровой части начисленных государствами-членами взносов<sup>1</sup>.

### **Прогноз движения денежных средств на 2014 год (Регулярная программа)**

18. В таблице 7 ниже представлены сводные данные о положении с краткосрочной ликвидностью Регулярной программы в конце каждого месяца (включая денежные средства и их эквиваленты) с 1 января 2014 года по 31 марта 2014 года и прогноз до 31 декабря 2014 года. Все данные приводятся в миллионах долларов США. Ниже приведены основные известные на данный момент факты и предположения, лежащие в основе прогноза на 2014 год:

19. Доля начисленных взносов за 2014 год, уплаченных Организации государствами-членами на 31 марта 2014 года составила 31 процент, т.е. доля поступивших взносов превысила данный показатель за предыдущий год, который составил 23 процента.

20. Большинство основных плательщиков осуществляли уплату начисленных взносов за текущий год в тех же пропорциях и в те же сроки, что и в предыдущем году. Рост показателей поступления взносов по сравнению с предыдущим годом обусловлен тем, что в 2014 году еще несколько стран выплатили свои начисленные взносы за текущий год ранее, чем в 2013 году.

Предполагаются следующие суммы и сроки текущего поступления начисленных взносов от основных плательщиков:

Япония – 28,11 млн. долл. США и 20,66 млн. евро в мае 2014 года;

Германия – 13,62 млн. евро в июле 2014 года;

Франция – 10,67 млн. евро в августе 2014 года;

США – 61,67 млн. долл. США и 41,96 млн. евро предполагается получить не ранее начала 2015 года. Поступления взносов по текущему году в 2014 году не ожидается.

21. Исходя из данных о пропорциях и сроках осуществления прежних платежей государствами-членами и об обеспеченности Регулярной программы денежными средствами по состоянию на 31 марта 2014 года, можно ожидать, что Организация будет иметь достаточное количество ликвидных средств для покрытия оперативных потребностей до конца 2014 года. Текущий прогноз отражает пропорции и сроки платежей со стороны крупнейших плательщиков в 2013 году и может меняться по мере получения подтверждения

---

<sup>1</sup> Курсовая разница образуется как при поступлении начисленных взносов, так и при переводе непогашенного сальдо по начисленным взносам в конце периода.

предполагаемых сроков платежа от государств-членов. Таким образом, точность прогноза, приведенного в таблице 7 ниже, зависит от фактических сроков получения в 2014 году наиболее крупных взносов.

**Таблица 7**

